

جملهٔ حاليه و نکات ترجمه های آن

در این قسمت چندین مثال برای «حال مفرد» می‌زنیم تا دانش آموز با ساختار حال مفرد بیشتر آشنا شود.

- سَأَلَ الطَّالِبُ مِنْ مُعَلِّمِهِ مُتَعَجِّبًا. (با تعجب).

- اللَّاعِبَةُ رَجَعَتْ مِنَ الْمُسَابَقَةِ مَسْرُورَةً. (خوشحال).

- شَاهَدْتُ النِّسَاءَ فَرِحَاتٍ. (شاد).

- قَامَ التَّلَامِيذُ بِالذَّرَاسَةِ نَشِيطِينَ. (با نشاط - با انرژی).

و سپس شروع می‌کنیم به بیان نکات «حال مفرد»:

- «حال مفرد» غالباً «اسم فاعل یا اسم مفعول» بر وزن‌های (فاعل - مُعْ - عَ / مَفْعُول - مُعْ - عَ) می‌باشد،

به جز وزن «مُفَاعَلَةٌ و مُفَاعَاةٌ» (مُجَاهِدَةٌ و مُسَاوَاةٌ) که مصدر هستند و مصادر هیچگاه «حال» واقع نمی‌شوند.

- «حال» باید از نظر «جنس» و «تعداد» با «صاحب حال» خود مطابقت داشته باشد.

رَجَعَ اللَّاعِبُ مِنَ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمًا.

- رَجَعَ اللَّاعِبَانِ مِنَ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمِينَ.

- رَجَعَ اللَّاعِبُونَ مِنَ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمِينَ.

- رَجَعْتُ اللَّاعِبَةَ مِنَ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمَةً.

- رَجَعْتُ اللَّاعِبَتَانِ مِنَ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمَتَيْنِ.

- رَجَعْتُ اللَّاعِبَاتُ مِنَ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمَاتٍ.

در آخر به حل کامل «اِخْتَبِرْ نَفْسَكَ» این قسمت می پردازیم و تک تک جملات را ترجمه کرده و «حال مفرد» را در جملات پیدا می کنیم.

مدرسه مجازی اینو